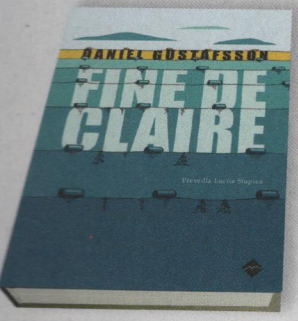
DANIEL GUSTAFSSON

FINE DE CLAIRE

prevod: Lucija Stupica
Cankarjeva založba,
2025, t. v., 206 str., 29,99 €



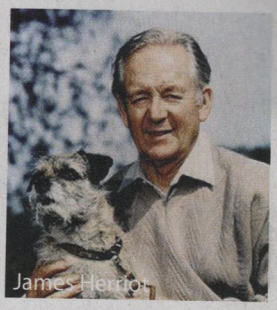

Daniel Gustafsson

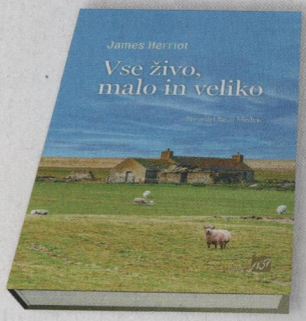
V zadnjih letih smo dobili v slovenščino prevedene knjige, tudi romane, v katerih nastopajo tako nenavadne živali, kot so jegulje ali pa morske krave. Zdaj se jim je pridružil švedski roman *Fine de Claire* iz leta 2022, v katerem so protagonisti ke tudi ostrige (naslov označuje poseben način njihovega zorenja). Glavna junakinja pa je vseeno človek: to je geologinja Helena, z zastalim partnerskim odnosom in skoraj brez stika s hčerko, ki se nekega dne usede v avto in se iz Stockholma odpelje proti jugu dr žave ter naprej na celino. Pred njo je preprost cilj: gojišča ostrig na rancoski atlantski obali, kjer se bosta povezali njena preteklost in sedanjost. Roman, ki ga je napisal Šved Daniel Gustafsson (1972), do zdaj predvsem prevajalec iz madžarščine (v švedščino je prevedel številna dela aktualnega Nobelovega nagrajenca Lászla Krasznahorkaija), imajo kritiki za nekakšno *Srce teme* našega časa, saj e precej več kot zgodba neke geologinje ter njene obsedenosti z ostrigami. Gre za parabolo o človekovem brezmejnem izkoriščanju narave in sočloveka, kar je tema, ki je še kako aktualna tudi ob zaetku letošnjega leta. > SAMO RUGELJ

JAMES HERRIOT

VSE ŽIVO, MALO IN VELIKO

prevod: Rudi Meden
Celjska Mohorjeva družba,
2025, t. v., 528 str., 37,50 €, JAK


James Herriot



... humorne prigode in prisrčni spomini priljubljenega veterinarja ...

James Herriot (1916–1995) je bil angleški veterinar in knjižni avtor, ki je svoje delovno življenje preživel med živalmi in kmeti na podeželskem Yorkshiru, tam pa je v začetku sedemdesetih let prejšnjega stoletja začel – v svojem značilnem humornem stilu in z obilo domišljije – zapisovati svoje prigode. Te so v knjižni obliki postale klasike tovrstnega pisanja ter našle pot tudi do televizijske serije. Zdaj smo naposled dobili tudi njegovo najbolj znano knjigo *Vse živo, malo in veliko*, ki je izšla leta 1973, v kateri nas seznani z osnovnimi koordinatami svojega življenja in dela, saj se že v prvih stavkih pred nami vrže na tla, da bi pomagal kravi, ki se noče in noče oteliti, potem pa v mlaki nedoločljive mešanice blata in iztrebkov razmišlja, da o tem, kako ravnati v teh primerih, ni nič pisalo v knjigah, iz katerih se je učil. Njegove pripovedi, ki so še danes deležne statusa »prigod najbolj priljubljenega veterinarja«, se začnejo proti koncu tridesetih let, ko je Herriot diplomiral iz veterine, služb pa ni bilo, saj je država že dolgo zanemarjala kmetijstvo. Potem pa je le dobil ponudbo za službo ... in legenda se je lahko začela! > SAMO RUGELJ

ANTE TOMIĆ

UPANJE

prevod: Dušan Čater
V. B. Z., Izbrana dela hrvaške književnosti,
2025, t. v., 164 str., 24,90 €

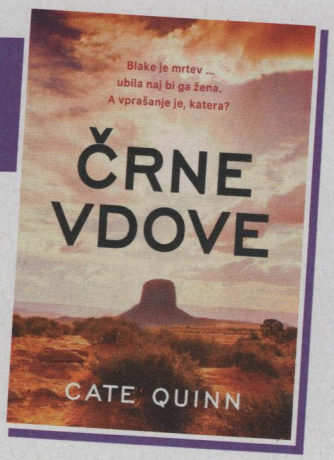


Ante Tomić (1970), v Splitu rojeni pisatelj, novinar, kolumnist in scenarist, sodi med najbolj znane sodobne hrvaške avtorje. Pri nas ga poznamo predvsem po prevodih romanov *Nič nas ne sme presenetiti* in *Kaj je moški brez brkov* ter zbirke kratke proze *Veliki šoping*. Njegov prepoznaven slog je mešanica satire, družinske drame in balkansko-dalmatinske groteske. Z romanom *Upanje* nas avtor izkrca na odmaknjen dalmatinski otok, kamor neko noč naplavi mladega sirskega begunca, ki je lep kot igralec v turški nadaljevanki. Otoško življenje, kjer vsakdo pozna vsakogar in kamor je življenje naplavilo tudi marsikoga drugega, teče počasneje, toda človeški značaji, strasti, hrepenenja, usode in protislovnosti niso nič drugačni kot kjerkoli drugje. Skozi roman, ki se iskri od žlahtnega humorja, se sprehodi pisana galerija otočanov in turistov. Med njimi izstopata sveta Marjeta, lokalna zavetnica, ki na priprošnjo osrečuje pare brez otrok, in preroški osel, ki po legendi zariga, ko se kakšen par na otoku preda ljubezenskemu aktu. Se bo v pisani lokalni skupnosti našel prostor tudi za mladega begunca? Lahko tudi on kaj prispeva in kaj dobi, čeprav naj bi bil zaprt v zaporu, ki se poleti spremeni v turistični apartma, in čakal na deportacijsko spremstvo s celine? Tomić, kot novinar znan po ostrih satiričnih kolumnah, je v tem romanu mnogo toplejši, prizanesljivejši in bolj optimističen. > MAJA ČREPINŠEK

Cate Quinn:
ČRNE VDOVE

Blake je mrtev ...

Ubila naj bi ga žena.
A vprašanje je,
katera?



beremknjige.si

LYNX